語学能力証明書

Certificate of Language Proficiency

年　　月　　日

Date yyyy mm dd

筑波大学長　殿

To: President of University of Tsukuba

言語能力証明者　Language Proficiency Certifier

氏名Name: Signature

所属Faculty:

職名 Job Title:

連絡先(電話)Phone:

次の学生が筑波大学海外留学支援事業（はばたけ！筑大生）国際交流協定校交換留学支援プログラムの支援金を申請するにあたり、留学先大学等での授業又は研究に使われる語学の能力について、下記の通り証明します。

I hereby certify the student’s proficiency level of the language used in the host university for classes or research upon applying for Partner University Exchange Students Support Program Grant as below.

|  |  |
| --- | --- |
| 応募学生氏名　Name of Applicant |  |
| 所属・年次　Affiliation Grade | Undergraduate School Student |
| 学群School of 学類College of年次Grade |
| Graduate School Student |
| 研究科Graduate School of専攻　Program of年次　Grade |
| Degree Program |
| 研究群Degree Programs in プログラム　□Master’s Program in □ Doctoral Program in年次　Grade |

記

〇能力を証明する言語　Language Proficiency to Certify: 語

〇申請者が当該言語を学習した期間　How many years has the student studied the language? 年years

読む能力 Reading Competency A B C D

書く能力 Writing Competency A B C D

聴く能力 Listening Competency A B C D

話す能力 Speaking Competency A B C D

総合的な言語運用能力 Overall Proficiency Level A B C D

〇当該言語において客観的に言語能力を試せる試験(例えば、独語検定試験、仏語検定試験など)がある場合、応募学生はどのレベルにあると判断されますか？(1級、2級など判断が可能な場合はそのレベルを記載願います。

If there is a test to objectively measure the language proficiency, such as Diploma Deutsch in Japan, APEF French Proficiency Test, what would the student’s level be? Please specify the level as Level 1, 2, etc., if possible.

 □能力レベルの判断は可能で、応募学生のレベルは　　　　程度である。

　　　　　It is possible to evaluate the student’s level. His/her level is approximately ( ).

 □判断はできない

　　　　　It is not possible to evaluate the student’s level.

 □その他のコメント　Comments

・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・

注：評価と評価基準は以下の通りです。

「A」：現地学生とほぼ同程度の語学力を有しており、留学先において、授業を履修するあるいは研究を遂行

するにあたり問題はない。

The student has almost the same level of the language skills as the local students, therefore they will have no problems taking courses and conducting research.

「B」：「A」程の語学力はないが、応募者自身の努力によって、留学先で授業を履修するあるいは研究を遂行することは可能ある。

The student is not as highly proficient as level A, but through his/her own efforts, he/she would be able to take courses and perform research at the host university.

「C」：「B」より語学力は低く、留学先で授業を履修するあるいは研究を遂行するためには、事前に、留学先などにおいて一定期間の語学研修を受けることを勧めたい。ただし、現段階の語学力で、留学先での病気や事故など緊急事態に対応することは可能である。

The student is not as highly proficient as level B. Therefore, it is recommended to attend a language training class at the host university prior to the program. However, the student may be able to take an appropriate action for emergency cases such as illness or accidents.

「D」:「C」より語学力は低く、留学先での授業の履修あるいは研究を行うには困難が予想され、また、病気や事故など緊急事態に対応することも難しい。

 The student is not as highly proficient as level C. The student may have difficulties taking courses, conducting research at the host university or taking an appropriate action to emergency cases such as illness or accidents.